

# Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR, 1950 június 15. csütörtök, ARA 4 LEJ VII. ÉVFOLYAM, 137. SZÁM.

## Osztályharcos éberség a betakarítási munkálatokban

Nemsokára az egész országban megkezdődik az aratás. Az előkészítő munkálatok gyors ütemben folynak. A Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a minisztertanács határozata megmutatta a dolgozó földműveseknek az utat, amelyen haladniuk kell, hogy a termés helyes betakarításával nagyobb jövedelmet biztosítsanak maguknak s hozzájáruljanak az élet-színvonal emeléséhez.

A határozat utmutatásait követve, a pártszervezetek irányításával készülnek a mezőgazdaságban tevékenykedő dolgozók a terménybetakarításra. Gondosan előkészítik a traktorokat és cséplőgépeket s rendbehozzák az ekéket is, hogy az aratás teljesítése után azonnal elvégezhesék a tarlóhántást.

Az előkészítő munkálatokban az állami gazdaságok dolgozói s a Szovjetunió boldog kolhozparasztainak példáját követve, a helyes utra lépett szegény- és középparasztok; a kollektív gazdaságok tagjai járnak elől. A kolozsvári állami gazdaságban már megjavították a betakarításhoz szükséges gépeket és szerszámokat. A mezőszegyei — Torda megye — állami gazdaságban készen állnak az aratásra, cséplésre. A kollektív gazdaságokban a dolgozók teljes felkészültséggel várják első közös, jobb életüket biztosító termésük betakarítását.

A magángazdálkodást folytató dolgozó földművesek a RMP utmutatásainak megfelelően az ideiglenes bizottságok irányításával készülnek a betakarításra. Aranyospolyán Tordamegyei községben már elvégezték a gépek javítását. Szatmárhegyen megjavították a cséplőket s hosszú lenne felsorolni mindazokat a falvakat, ahol már maradéktalanul teljesítették a dolgozók az előkészítő munkálatokat.

A dolgozó földművesek lelkes készülődése a dolgozó nép ellen-ségeinek, a kulákoknak eszeve-szett dühét váltja ki. A kulákok látják, hogy az előkészítő munkálatok gondos teljesítésével a dolgozó földművesek a szocializmus építését munkálják hazánkban. Ez nem tetszik a kulákoknak, mert tudják, hogy a szocialista társadalomban többé nem zsákmányolhatják ki a dolgozókat. A szocialista társadalomban nem élhetnek többé herem-módra, mint a tőkés földesúri világban, amikor a rothadó nemesiellenes és szegény-parasztok verejtékes munkájának gyümölcsét élvezték jogtalanul. A dolgozók aratási készülődését gyűlölettel nézik a kulákok. Gyűlölettel, mert tudják, hogy a gondos előkészület a békevédelmi harc egyik fontos tényezője, amely biztosítja a bőséges termés veszteségmentes betakarítását — a békétábor erejének további szilárdítását. A kulákok tudják, hogy a békeharc győzelmével a dolgozók boldog, bőséges jövője is biztosított.

A kulákok nem ülnek ölbe tett kezekkel, minden lehető eszközzel felhasználják arra, hogy szabotálják a dolgozó nép több kenyerét, mesterkednek, hogy akadályokat gördítsenek a szocializmus építése útjába. Felsőkalinafalva máramarosmegyei községben Jurea és Toma nevezetű cséplőgéptulajdonos kulákok,

Jód községben Orosz László kulák megkísérelték, hogy cséplőket kivonják a javítási kötelezettség alól. Céljuk az volt, hogy az üzemképtelen gépek fennakadást okozzanak a cséplés menetében. Azt gondolták, hogy mesterkedésüket csak a cséplés megkezdésekor veszik észre s amíg majd megjavítják a gépeket, addig túlérnek a kalászosok, kiperreg belőlük a mag, s így veszteséget okozhatnak a dolgozóknak. A kulákok azonban nem számoltak a dolgozó földművesek éberségével, akik ellenőrizték a gépeket s leleplezték a kulák-mesterkedést.

A szilágymegyei Szalacs községben G. Fazekas Ferenc kulák szabotálta a munkálatokat. A RMP helyi alapszervezetének tagjai leleplezték az osztályellenesség mesterkedését s — igen helyesen — az utcaújságon mutatták meg a dolgozóknak azt, hogy a kulák miként akarta szabotálni a dolgozó nép új életét építő munkáját.

Az osztályellenességgel szemben nagy éberséget tanúsítottak a borsai dolgozók is. Leleplezték a Gál Ferenc kulák pap köré tömörült népellenes csoportot, amely a munkálatok akadályozására ellentétet akart szítani az együttélő román és magyar nemzetiségű dolgozók között. A csoport egyik veszedelmes tagja, Pál Dénes kulák, volt fasizta esendő most a traktorbérlet társulás ellen agitált. Azt akarta elérni, hogy a borsai dolgozó földművesek ne kössenek szerződést a traktorállomással a közeledő tarlóhántás teljesítésére. De hiába mesterkedett. A dolgozók meglátták, hogy ellenük tör. Leleplezték a kizárták a MNSZ szervezetéből.

Jód, Felsőkalinafalva, Borsai és a többi községekben, ahol a dolgozók leleplezték a kulák-mesterkedéseket, az osztályharcos éberségnek egy pillanatra sem szabad lankadnia. De vannak olyan községek, ahol a dolgozóknak fokozniuk kell az éberséget. Ladányi Sándor kalotaszegi kulák üzemképes cséplőgépet és traktorát a DAC-nak akarta eladni ócskavasként, hogy szabotálja a munkát. A DAC dolgozóinak ébersége a kulák tervét megghiúsította. Az ideiglenes bizottság nem volt eléggé éber. Tordaszentlászlón Kovács Kapzsi Márton kulák az ideiglenes bizottságot félrevezette s zölden lekaszálta roszvetését. Zsobokon — Kolozs megye — Gál Kovács Márton szabotálja cséplőgéneket javítását. A megyei ellenőrző közegek fedték fel ezeket a kulák-mesterkedéseket. A faluban hiányzott a szükséges éberség.

Betakarításra készülünk. Az osztályellenesség fokozza aljas mesterkedését, hogy akadályokat gördítsen a terménybetakarítás sikere elé. Gánesolnij akarja a dolgozó nép több kenyerét, a magasabb élet-színvonalat, a békétábor további szilárdítását. A dolgozó földművesek, a békét építő hatalmas seregnak tagjai, mindenütt binsítják meg a kulákok népellenes kísérleteit. A békeharc fontos örhelyein állnak a szegény- és középparasztok. Fokozzák éberségüket, vigyáznak a dolgozó nép több kenyerére éberen, az osztályellenességgel szembeni gyűlölettel telve őrzik a szocializmus építését, a békét.

## Készülünk az aratásra

Az agitátoroknak meg kell mutatniok a kollektív gazdaságok tagjai előtt azt hogy a gazdaságban a munka megszer-vezése nem csupán az elnök, a vezető-ség vagy a brigádvezetők, hanem egyenként minden tag feladata.

A több, kenyerért folyó harc egyre nagyobb méreteket ölt. A dolgozó földművesek megértették a Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a RNK miniszter-tanácsa határozatának jelentőse-

## Nagy lendülettel folynak az előkészületek Kolozs megyében

Kolozs megyében az első kapálást befejezték. A gyomirtási munkálatok második szakaszában is jelentős eredményeket értek el. Az egeresi járásban 2794, az apahidai járásban 5785, a borsai járásban 3787, a kolozsi járásban 4521, a hídai járásban 947, a hunyadi járásban 3927, a mócsi járásban 2539 és a sármási járásban 7444 hektár területet kapáltak meg másodsor. A kalotai járásban a második kapálást még nem kezdték meg.

A mezőgazdasági gépek, szerszámok javítását is rövidesen befejezik. Az egeresi járásban 21

gét és lendületes munkával végzik a gyomirtást, s a betakarítási előkészületeket. A növények gondozását, a mezőgazdasági gépek, szerszámok javítását versenyben végzik a dolgozó földművesek

cséplőgépet, 8 gőzgépet, 5 benzin-motort és 32 ekét javították meg. Az apahidai járásban 9 cséplőgépet, 141 ekét, a borsai járásban 3 benzinmotort, 58 ekét. A kalotai járásban 19 cséplőgépet, 92 ekét, a kolozsi járásban 23 cséplőgépet, 8 gőzgépet, 9 benzinmotort, 200 ekét. A hídai járásban 16 cséplőgépet, 7 gőzgépet, 9 benzinmotort, 275 ekét. A hunyadi járásban 13 cséplőgépet, 7 motort, 1 gőzgépet, 200 ekét. A mócsi járásban 76 cséplőgépet, 2 benzinmotort, 280 ekét. A sármási járásban 8 cséplőgépet, 51 gőzgépet és benzinmotort javították meg.

## SZATMÁR MEGYÉBEN AZ ERDŐSZADAI JÁRÁS VEZET

Szatmár megyében a június 10-i jelentések szerint a kukorica második kapálását 43,8, a napraforgót 64,8, a burgonyát 77,6, a tök 72,1, a mák 100, a dohány 17,3, a takarmányrepa 74,7, paprika 100, hagyma 100, fokhagyma 100, egyéb kerti növények 74,8, gyógynövények 100, szőlő 70,3 és a bab kapálását 100 százalékban teljesítették.

A növényápolási munkálatokat versenyben végezték. A munkaversenyek során az erdőszadai járás 95,3, a nagybányai járás 78,1, az erdődi járás 70,6, a szatmári járás 62,8, a színerváraljai járás 59,1, a szamosi járás 54,7, a halmi járás 64, a kápolnokmonostori járás 41,9, a nagysomkúti járás 38,1 és az avasi járás dolgozó földművesei 11,2 százalékban teljesítették a második kapálást.

## Harc a minőségért

### Munkafelajánlások a kolozsvári dohánygyárban

KOLOZSVAR. — (Levelezőnkől.) A dohánygyár dolgozó májusban folytatták munkaversenyüket. A dolgozók 80,18 százaléka folytat jelenleg szocialista versenyt. Nagy súlyt vetnek a termelés mennyiségi fokozására, — májusi tervüket 6,94 százalékkal túlhaladták — de nem feledkeznek meg a minőségről sem. A gyár minden egyes dolgozója vállalta augusztus 23 tiszteletére a minőség állandó javítását. Mindnyájuk előtt az a cél lebeg, hogy a minőségért folytatott harcban jó eredményeket érjenek el.

Mester Miklós

### Javul a minőség a máramarosszigeti székgyárban

MÁRAMAROSSZIGET. — (Tudósítónktól.) A Tamás Sándor székgyár dolgozó májusban 14,7 százalékkal túlszárnyalták munkatervüket. A minőségét áprillissal szemben, 6 százalékkal javították.

Legutóbb szakmai tanfolyamot indítottak, amelyen hat hónapon át szakmai oktatásban részesül 35 hallgató. Az előadásokat a gyár technikusai és tanárok tartják. A szaktárgyakon kívül politikai anyagot is előadnak, valamint román és magyar helyesírást oktatják a hallgatókat.

### 293 százalékos teljesítmény a tordai cementgyárban

TORDA. — (Tudósítónktól.) A cementgyári munkások májusban túlszárnyalták munkatervüket: klinkerben 11 és cementben 23 százalékkal. A hónap folyamán nagy üzemenyag megtakarítást sikerült elérniük. Az olajnál 174.600 lejt és az egész gyárban 1 millió 284 ezer lejt takarítottak meg.

A termelésben kiváló eredményt ért el: Buhus Simon 293, Anca Vasile 280, Marginean Gheorghe 202 és Iszlai György 175 százalékban teljesítette tervét.

Májusban a dolgozók 76 százaléka vett részt a munkaversenyekben. A munkásság munka iránti magatartásának javulását bizonyítja, hogy a hiányzások száma 0,8 százalékra csökkent.

Nemrég 40 gyermek számára napközi otthont létesítettek. A szabadságolások május 15-én kezdődtek meg és a dolgozók egy része Herkules fürdőn, Biharfüreden és Felix fürdőn pihen ki farsadalmait.

## ORSZÁGUNK minden tájáról

### ÚJ ISKOLÁT ÉPITENEK A BRASSÓMEGYEI BODZA KÖZSÉGEBEN

Régen a tőkésrendszer alatt a havasok közt fekvő Bodza falu gyermekei iskolát sohasem láttak. Ennek következtében természetesen nagyszámú analfabéta volt a községben. Felszabadulásunk után azonban Bodzán is megváltozott a helyzet. A RDNSZ tagjai, akik tudják mit jelent a tanulás gyermekek számára, önkéntes munkát vállaltak az új iskola felépítésénél. Három napon keresztül 15 asszony összesen 170 önkéntes munkaórát végzett. Ezenkívül az iskoláslányok is résztvevnek jövedő otthonok elkészítésében: naponta két-két önkéntes órát dolgoztak.

### UDVARHELY MEGYE DOLGOZO PARASZTSÁGA TÁMOGATJA AZ ERDŐSÍTÉSI MUNKÁLATOKAT

Az erdőszétügyi minisztérium a Szovjetunió tapasztalatai alapján

végzi ebben az esztendőben az újrafásítási munkálatokat. Az udvarhelymegyei helyi ideiglenes bizottságok és tömegszervezetek segítségével a dolgozó földművesek nagy lendülettel láttak hozzá a megye befásításához. Milliő csemete került ezen a tavaszon a ietartói erdők helyébe. Nagy községben a dolgozó parasztság leg-öntudatosabb tagjai zeneszóva, vonultak ki az ültetés helyére. Öntudattal végezték munkájukat.

### A BRASSÓI „BREINER BÉLA” GYÁR MŰKED-VELŐ CSOPORTJA FÖLD-VÁRON

A városi és falusi dolgozók közötti barátság elmélyítéséről vársarnap a brassói „Breiner Béla” gyár műkedvelői csoportja Föld-várra látogatott. Az üzemi munkások nagy sikerrel szerepeltek. Az előadás színterében a gyári szakszervezet titkára a Mező-gazdaság gépesítéséről tartott elő-

adást. Az előadás alatt Földvár község szegény és középparasztjai kifejezésre juttatták elszánt elhatározásukat, hogy cselekvően résztvevnek a béke megvédésében és a szocializmus építésében hazánkban.

### A BRAILA MEGYEI SZOVJETKEZETI SZOVETSÉG SZERZŐDÉSEKET KÖT A DOLGOZO PARASZTSÁGGAL A JUHTEJ ÉRTEKESÍTÉSÉRE

A brailai szovjetkezesi szövetség még februárban szerződést kötött a juhtej értékesítéséről. A szövetség március 15-ig szegény- és középparasztok javára 100 liter 117 liter tej szállítására kötelezték magukat. A tej értékesítésára 27 turó-keszítő központot állítottak fel, amelyek már május elején megkezdtek működésüket.

## A tiranai jugoszláv „diplomata” tevékenysége

TIRANA. — (Agerpres.) Az Albán Távratí Iroda közli, hogy május 30-án, két nappal azután, hogy a tiranai jugoszláv követség személyzete és ügyvivője kormány utasítására visszatért Belgrádba — a jugoszláv külügyminisztérium közölte az Albán Népköztársaság belgrádi ügyvivőjével: a tiranai jugoszláv követség működését ideiglenesen felfüggeszti az albán hatóságok „kiméletlen bánásmódja és megkülönböztető intézkedései” miatt.

Az Albán Népköztársaság kormánya június 2-án belgrádi követsége útján válaszában elutasította a jugoszláv vádakat, amelyek teljesen alaptalanok és csak az a céljuk, hogy leplezzék az Albán Népköztársaság és

az albán nép ellen irányuló ellenséges tevékenységet. Az albán kormány válasza hangsúlyozza, hogy a tiranai jugoszláv követség és személyzete a követség működésével össze nem egyeztethető tevékenységet folytatott.

A jugoszláv ügynökök ellen lefolytatott tiranai bírósági tárgyalás is megerősítette, hogy a követség személyzetének tagjai közvetlenül résztvettek az Albán Népköztársaság elleni kémtevékenységben, ellenséges szándékkal összetűzéseket provokáltak albán állampolgárokkal és még a főváros utcáin járókelő lakosságot is durván sértették.

Az albán hatóságok mindezek ellenére elnéző magatartást ta-

nusítottak a jugoszláv követség ilyen tevékenységével szemben és megakadályozták az összeütközések kitérését. Ezzel merő ellentétben áll az a kihívó magatartás és bánásmód, amelyben az UDB szervei a belgrádi albán követség személyzetét részesítik. Az UDB-ügynökök megtámadták a város utcáin a követség tisztviselőit, durván megsértették a diplomáciai előjogokat, erőszakkal behatoltak a követség épületébe.

Az albán válaszegyzék hangsúlyozza: nem felelnek meg a valóságnak azok az ürügyek, amelyeket a jugoszláv kormány tiranai követségének hazahívására igazolásul felhoz.

## Ujtipusu iskoláink a vizsgák küszöbén

Lázás munka folyik országsszerte minden iskolában. A vizsgák küszöbén állunk, sok iskolában folyik is már a vizsgáztatás. A tanügyi reform második évében az iskoláknak az eddigéknél jóval nagyobb eredményeket kell felmutatniuk. Tanárnak és tanulóknak egyaránt az a kötelessége és az az érdeke, hogy a jövő nemzedék minél jobban felkészüljön az előtte álló építő munkára és harcra, minél kevessebb legyen a tanulók között a selejt, a bukás.

Ez az alapvető követelmény a Román Munkáspártnak az új káderek neveléséért folytatott harca nyomán, az iskolák felszabadulása óta. Lép fel egyre erőteljesebben. A múlt nevelője kevés gondot fordított diákjai előkészítésére, hiszen a nép fiatalai komoly és mélyreható oktatása a tőkés-földesuri kizsákmányolóknak nem is állt érdekében. Ellenkezőleg, a kizsákmányolás fenntartásának egyik eszköze éppen a széles néprétegek tudatlanságban tartása volt. Így a múltban a tanuló úgyszólván önmagára utalva készült a vizsgára, mintahogy jórészt magárahagyottan vergődött át a tanévben is. Ha „beszedte” a kapitalista kormányzat által előírt „tudásanyagot”, akkor esélye lehetett a továbbjutásra. Ez az esély persze egyenes arányban állt a tanuló szüleinek vagyoni helyzetével, társadalmi pozíciójával s ezzel párhuzamosan a tanító vagy tanár jóindulatával is. A múlt „nevelőinek” semmi fejtörést nem okozott a tanuló buktatása, de az sem okozott gondot, hogy megérdemelten vagy tudatlanul lépnek-e a növendékek fejsőbb osztályba.

Ma már a bukások egyre sikeresebb kiküszöbölése ugyanolyan fontos feladata nevelőinknek, mint az üzemek munkásai számára a jobb minőség, a selejt csökkentésének kérdése. A tanítók és tanárok jórésze, összefogva a családdal s az ifjúsági szervezetekkel, kötelességtudó, kemény harcot vív a vizsgák sikere érdekében.

A kisküküllőmegyei Székelyfalva község tanterületének tagjai, fővetve a Párt utmutatásait, belátják és felszámolták eddigi hiányosságait és már több mint három hónapja keményen küzdenek a jobb eredményekért. Káslér Imre levelezőnk arról tudósít, hogy a székelyfalvi tanítók az előírt órákon kívül délutánonként külön foglalkoznak a gyengébb tanulókkal. Ennek eredményeként a gyenge tanulók száma, a selejt, 10 százalékról mintegy 3 százalékra csökkent. Segítik azokat a tanulókat is, akik betegség miatt, vagy más okokból hiányoztak az iskolából. Így a székelyfalvi tanítók bátran és örömmel állnak vizsgára. Szép terveket szőnek a vizsgák utáni időszakra is. Kirándulásokon vesznek részt s hetenként egy napot az iskola kertjében dolgoznak majd. Az itt termeszett veteményeket — közös gyűlés határozza az értelmében — a napközi otthonban étkező kisebb testvéreiknek ajándékozzák. A nyár folyamán sor kerül ének, tánc és színdarab tanulásra, valamint sportolásra is.

Komoly munka folyik a kolozsmezei Magyarvaskő község iskolájában is. A gyerekek száz százalékosan látogatják az órákat s a gyengébb tanulókkal a tanítók külön foglalkoznak. Az esetleges hiányosságait, nehézségeiket heti gyűléseken beszéljük meg.

— Ha régebben ilyen tanítóink lettek volna, sokkal előbb volna községünk, mert sokat tanulunk mi felnőttek is tőlük — írja Kocsis Erzsébet levelezőnk.

A maroskoppándi iskola egyetlen tanterületén szintén kemény munkát fejt ki a vizsgák sikere érdekében. A négy osztályt csoportokra osztotta s naponta legalább 2 órát külön foglalkozik a gyengébb tanulókkal. Ebben a munkában azonban segítséget kell kapnia minden szülőtől. Farkas Miklós levelezőnk arról értesít, hogy az egyik szülő — Kuppán István szegényföldműves — azt a komoly hibát követte el, hogy mindkét fiát kivette az iskolából és semmilyen rábeszélésre sem volt hajlandó az iskolába engedni gyermekeit. Kuppán Sándor nem értette meg azt az egyszerű igazságot, hogy az új iskolát éppen az ő s a hozzá hasonló gyerekei száma létesítették s hogy neki kötelességei vannak nemcsak saját gyerekei iránt, hanem ezzel együtt az ország leendő káderei iránt is.

Máramaros megyében — amint arról tudósítunk értesít — a közelmulthoz viszonyítva is szép eredményeket értek el az iskolák munkájának megszervezése terén. Itt azonban még komoly tennivalók vannak. A megye egyes iskoláiban — mint például Szerbfalván, Valenkán és Krácsfalván — a tanulóknak csak 50 százaléka látogatja az iskolát. A tanterületnek, a szülőnek és nem utolsósorban az ifjúsági szervezeteknek kell odahatniuk, hogy ez a nagymérvű mulasztás kiküszöbölődjék. Ellenkező esetben az iskola félmunkát végez, csak fele annyit adhat a szociális építésnek, mint amennyire megvannak az adottságai.

## Ujabb nyolc albán kém fölött ítélik az albán bíróság

TIRANA. — (Agerpres.) Durresben június 10-én, szombaton kezdődött meg a jugoszláv UDB szolgálatába szegődött nyolc trockista, szabotőr és kémügynök bűnperének főtárgyalása. A vádirat megállapítja, hogy a csoport jugoszláv trockisták utasítására ellenséges tevékenységet fejtett ki, hogy terrorista szabotázsakciókkal komoly károkat okozzon az ország gazdasági érdekeinek és lehetővé tegye a Tito-klikk fasizta banditáinak, hogy megvalósíthassák Albániával szemben táplált bűnös gyarmatosító terveiket.

A június 11-i tárgyalási napon a vádlottak kihallgatására

került sor. Vera Nikolari vádlott — aki az albán nép ellenségeinek gyermeke (apját az albán nép ellen elkövetett bűntettekért kivégezték) — a kémbanda egyik legtevékenyebb tagja volt. A vádlott vallomásaiban beismerte bűnösségét és elmondta, hogy 1948-ban az albán-jugoszláv vasútépítő részvénytársaság szolgálatába lépett, ahol találkozott Savo Bozsidarovic UDB-ügynökkel. Bozsidarovicot Rankovic küldte az Albán Népköztársaságba. Nikolari vádlott nyilatkozatot írt alá Bozsidarovic UDB-ügynöknek, amelyben kötelezettséget vállalt arra, hogy megszerzi részére a szükséges információ-

kat. A Tito-klikk leleplezése után Nikolari vádlott találkozott más UDB-ügynökökkel, akiknek információkat adott át Bozsidarovic utasításai szerint.

A vádlottak szabotálták az Albán Népköztársaság vasútépítési munkálatait, arra törekedtek, hogy megrongálják a gépeket és a mozdonyokat és vonat-késéseket idézzenek elő, hogy ezáltal vasuti szerencsétlenségek álljanak elő.



SANGHÁJ. — (Agerpres.) Az amerikai és japán reakciós sajtó szerint az Egyesült Államoknak egyáltalán nem áll érdekében megkötöni a békeszerződést Japánnal, mivel a jelenlegi helyzet megengedi Japánnak a Távol-Kelet katonai támaszpontjaként való háborítatlan felhasználását, amely tény rendkívül „kielégíti” az amerikai imperialistákat.

A „New-York Herald Tribune” című lap cinikusan megjegyzi, hogy nem kívánatos megkötöni a békeszerződést Japánnal, mert Japán hatalmas amerikai haditámaszpontját kell átalakítani. Ezt az állítást megerősíti Ideada japán pénzügyminiszter, aki vissza-terve az Egyesült Államokból, kijelentette, hogy a közeljövőben lehetetlen a békeszerződés megkötése.

LONDON. — (Agerpres.) A „Daily Worker” című lap jelenti, hogy nemrégiben Ottawában értekezletet tartottak, amelyen angol, amerikai és kanadai szakértők Antarktisz (Déli Sarkvidék) haditámaszponttá való kiépítésének kérdését tárgyalták meg.

TEL-AVIV. — (Agerpres.) A gyermekbénulás kétségbeejtő módon szedi áldozatait Izraelben. A hatóságok megnyugtató nyilatkozatai ellenére, naponta újabb és újabb halálesetek fordulnak elő. A „Kol Haam” című lap jelentése szerint Pardes Katz helységről két halálesetet jelentenek. Tel-Avivból újabb gyermekbénulási eseteket jelentenek, különösen az újonnan bevándorlók gyermekei sorából.

WASHINGTON. — (Agerpres.) Az Egyesült Államok külügyminisztériuma tanulmányozza a tudományos és ipari szektorokban létesítendő és az egész világra kiterjedő hatalmas kémhálózat kérdését. Az USA külügyminisztériuma az amerikai nagykövetségekhez tudományos „képviselőket” küld, akiknek tevékenységét nagymértékben megkönnyíti majd az USA és a gazdasági és katonai segélyt „élvező” államok között megkötött egyezmények. A Lloyd Berkner-féle törv előírja az amerikai kémeknek, az USA kormánya hivatalos képviselőiként való behatolását a Szovjetunióba és a népi demokratikus országokba is.

BERLIN. — (Agerpres.) A „National Zeitung” című lap jelentése szerint Észak-Vesztfáliában (angol megszállási övezet), az elviselhetetlen nehéz anyagi helyzet miatt, csupán április hónapban 181 öngyilkossági eset fordult elő.

## A kis- és középparasztság megsegítéséről szóló szovjet javaslatot fogadott el az ENSZ Gazdasági Bizottsága

GENF. — (Agerpres.) Az ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága június 6-án és 7-én ülésein tárgyalta a mezőgazdasági ügyekkel foglalkozó bizottság jelentését. Arutjunjan szovjet küldött javaslatot tett a kis- és középföldműves gazdaságoknak nyújtandó segítségéről, a modern technika alkalmazásáról a mezőgazdaságban, valamint a mezőgazdasági felszerelések javításának megszervezéséről és más hasonló elsőrendű fontosságú mezőgazdasági kérdésekről.

Az amerikai küldött viszont a vita megszakitására terjesztett elő javaslatokat. A Szovjetunió és a népi demokratikus országok azonban az USA javaslatát ellen foglalták állást és rámutattak arra, hogy az amerikai küldött javaslata szerint az USA nem érdekelt az európai

országok mezőgazdaságának fejlesztésével kapcsolatos kérdések megvitatásában. Az USA-nak ugyanis az a célja, hogy a maga számára biztosítsa a nyugateurópai országok piacát.

A felszólalások eredményeképpen az USA képviselője kénytelen volt elállni javaslatától. A Szovjetunió és Bjeloruszija képviselője példaként mutatta be a szovjet mezőgazdasági rendszer fölényét és alapos elemzés alá vette a Marshall-országokban kifejlődő agrárválságot, amelyet az amerikai mezőgazdaság dömpingje egyre jobban elmélyít. A népi demokráciák képviselői ismertették, hogyan segítik kormányaik a kis- és középparasztságot. A vita befejeztével a szovjet küldött javaslatát lényegtelen kisebb változtatásokkal egyhangulag el is fogadták.

## Népek harca a békéért

### MEGKEZDÖDÖTT AZ OSZTRÁK BÉKEKONGRESSZUS

BÉCS. — (Agerpres.) Június 10-én, szombaton kezdte meg munkáját Bécsben a béke osztrák híveinek első kongresszusa. A reakció hába próbálta megakadályozni ezt a kongresszust. Az országban több mint 300 helyi békebizottság és tanács alakult. Ezeknek tagjai között megtaláljuk a legkülönbözőbb társadalmi állású és vallású, főlegféle pártokhoz tartozó embereket.

A stockholmi békefelhívás támogatására eddig 400.000 aláírást gyűjtött össze. A kongresszusra számos ország kiküldöttje érkezett.

ember írta alá, vagyis a lakosság 94,3 százaléka. Tübingenben 2.590.563 aláírást gyűjtöttek (a lakosság 90,47 százaléka), Mecklenburgban 2.009.863-an írták alá a békefelhívást, vagyis a lakosság 95,4 százaléka. Végül pedig Brandenburg-tartományban 2.252.546 ember írta alá a békefelhívást, vagyis a lakosság 85,9 százaléka.

A lap jelentése szerint a kulturális élet számos kimagasló szemlélyisége írta alá a stockholmi békefelhívást, többek között Bernhard Kellermann író is.

### IZRAELBEN IS FOLYIK A STOCKHOLMI BÉKEFELHÍVÁS ALÁÍRÁSA

TEL-AVIV. — (Agerpres.) Izrael több városában a békevédelmi harci bizottságok gyűléseit tartanak, amelyeknek keretében beszámolnak a stockholmi békefelhívás aláírására indítandó kampány előkészületeiről. A városlakókban és közintézményekben a városokban és falvakon bizottságokat létesítenek az aláírásgyűjtési kampány érdekében.

Az izraeli békevédelmi mozgalomban részt vesznek a különböző pártok és tömegszervezetek képviselői is, így többek között a Szovjetunió Izraeli Barátainak Egyesülete is, az izraeli haladó nők szervezete, stb.

### TÖBB MINT 16 MILLIÓ ALÁÍRÁST GYŪJTÖTTEK EDDIG A NÉMET DEMOKRATIKUS KÖZTÁRSASÁGBAN

BERLIN. — (Agerpres.) A „Berliner Zeitung” című lap jelentése szerint sikeresen folyik a Német Demokratikus Köztársaságban a stockholmi békefelhívás aláírására indított kampány.

Szászországban a békefelhívást 5.270.916 ember írta alá, vagyis az egész tartomány lakosságának 92,6 százaléka. Szászország Anhaltban a békefelhívást 3.942.962

## Valahol Bizoniában... (A Capitol és a Vörös Csillag mozgó filmjüdsága)

A filmet, amelyet állandóan zsufolt házak előtt játszanak, elsősorban az teszi rendkívül érdekfeszítővé, hogy élesen rávilágít az angol-amerikai imperialisták igazi arcára. Azokat az embertelen és aljas üzelmeket fed fel, melyekkel a nyugatnémetországi megszállók minden nemzetközi egyezmény semmibevevésével akadályozták és hátráltatták a Nyugatnémetországban levő szovjet gyermekek hazatérését.

Ismeretes, hogy a háború alatt a kiürített szovjet területek lakosságának egy részét elhurcolták a fasiszta barbárok. Sok szovjet gyermeket szakították el szüleiktől. A nyugati zónákban maradt szovjet gyermekeket a megszállók nemcsak hogy nem akarják visszaengedni a Szovjetunióba, hanem minden eszközzel arra törekednek, hogy elfeledtessék velük nemcsak hazájukat és szüleiket, hanem anyanyelvüket és nevüket is. Csalással, hazugsággal és erőszakkal tartják vissza ezeket a gyermekeket. Működött engedelmesség és vak eszközök, az új imperialista háborús kalandok ágyútöltelékét szeretnék nevelni.

A film a szovjetövezet megbízott tisztjeinek harcait mutatja a szovjet gyermekek felderítéséért és hazaszállításáért. A szovjet tiszteknek meg kell küzdeniük a hazugsággal, a sámadorú ravaszkodással, a mindenre képes álnoksággal, a

gyilkosságtól vissza nem riadó becselenséggel. És megküzdnek vele, mert övék az igazság, s ezt a perdöntő igazságot nem győzheti le semmilyen aljasság, diplomatafogás és hazug propaganda.

E nagyszerű film nem egyszer felvillantja a német dolgozó forró kívánságát: egységes, demokratikus Németországot! Látjuk Bizonia erőszakos, durva, öntelt megszállóit, az angolszászokat és látjuk a velük szemben álló becsületes, őszinte, nyílt és mélységesen emberi szovjet harcosokat. Látunk a filmben egykor Hitlerért, ma az amerikaiakért rajongó német oportunistákat és látunk német gyermekeket, akik minden brutális ellenére a Szovjet-haza hűséges fiait és lányait maradnak és gyermekfejével szembe mernek szállni az erőszakkal, mert hazahívja őket a Szovjetunió csodálatos földje, az otthonuk iránti szeretet.

Ugy a felnőtt- és gyermekszereplők játéka, mint a rendezés felejthetetlen élményévé avatja ezt a filmet. Az imperialisták és a bénelőző káderek harcait lakrózi, azt a harcot, melynek kimondatlan nem lehet kétséges. Vera Mareckaja, a film egyik főszereplője az utolsó jelenetben így fejezi ki ezt az egyszerű, de mély valóságot: „Mi győzünk, mert miénk az igazság!”



## A terménybetakarítás sikeréért a bágyoni állami gazdaság küszöbölje ki a szervezési hibákat

## Leleplezték a magyarvalkói furfangos kulákat

### A vetések

igen kedvező körülmények között fejlődnek, a buza kalászai kövérednek, a kukorica derékmagasságúra szökött, hizik a földben a répa, sudárosodik a kender és a len: bőséges termés ígérkezik. Biharban, Vlasca és Dolj megyékben a dolgozó földművesek megkezdtek az árpa aratását, s melegebb éghajlatú vidékeken már mindenütt érik a gabona.

Aratásra készül az ország dolgozó népe. Rövidesen betakarítjuk az új kenyér magvait. A betakarítás, a cséplés előkészítésére serény munka folyik. Az állami és kollektív gazdaságok élénjárnak az előkészítő munkálatokban. A kolozsvári állami gazdasághoz tartozó összes gazdaság-csoportokban jelentős sikereket értek el az előkészületek során. Az összes gépeket megjavították már. A tordamegyei marosudvasi állami gazdaságban a dolgozók hiánytalanul elvégezték az előkészületeket. A cséplőket megjavították s üzemképes állapotba helyezték a traktorokat, aratógépeket, hogy a munkák megkezdésekor azok kifogástalanul működjenek. Az előkészületek pontos teljesítésének nincsen semmiféle titka. Ahol a munkát alaposan, előrelátóan, a Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a minisztertanács határozatában foglalt utmutatásoknak megfelelően szervezték meg, ott semmiféle fennakadás nincs.

Néhol vannak azonban hiányosságok. A tordamegyei bágyoni állami gazdaságban s az ide tartozó gazdaság-csoportokban például elmulasztották a gondos szervezést, ami miatt fennakadások adódnak.

### A bágyoni állami gazdaság

keves idővel ezelőtt az élénjáró állami gazdaságok közé tartozott Népköztársaságunkban. Az elért sikerek azonban a vezetőség egyes tagjainak fejébe szálltak s úgy gondolták, hogy most már nyugodtan pihenhetnek babéraikon, mert a gazdaság jóhírneve a további sikerek biztosítéka. Ez igen tévesnek bizonyult. A bágyoni állami gazdaság most, a már folyó betakarítási munkálatok és a szalmagabonák aratásának, cséplésének előkészítése során olyan hiányosságokat követelt el, melyek kiküszöbölésére az állami gazdaságok gazgatóságának azonnali intézkedéseket kell tennie.

A szénacsinálás ideje elérkezett. Ez is a terménybetakarításhoz tartozik. A bágyoni állami gazdaságban egyes vezetők vétkes hanyagsága miatt erre a munkára nem készültek fel. A mezőgazdasági szakemberek, akik a gazdaság növénytermesztési munkáját irányítják, már jóval a kaszálás előtt felhívták az igazgatóság figyelmét arra, hogy a munka megkezdéséig be kell szerezniük 80 darab kaszát. A vezetőség nem tulajdonított fontosságot ennek s mikor a lucerna kasza alá értek, az utolsó pillanatban kezdtek szerszám után nézni. A szükséges 80 darab kasza helyett mindössze 10-et szereztek be. A munkát nem tudták időben elvégezni.

A bágyoni állami gazdasághoz tartozó gerendi gazdaság-csoportban nagy területet vetettek be lucernával. A termést lekaszálták, de a gazdaság vezetősége nem gondoskodott kellő időben fogatos, meg kézigereblyékről. A gazdaság-csoport ügykezelője már hónapokkal ezelőtt felhívta a bágyoni állami gazdaság vezetőségének figyelmét arra, hogy a lucerna kaszálásának megkezdéséig gépek s gereblyékre van szükségük. A gazdaság vezetősége akkoriban azt a választ adta, hogy meg van idő bőven. Az idő azonban nem használta ki, nem

szerezték be a szükséges szerszámokat, aminek következtében nagy kiterjedésű területen elrothadt a lekaszált lucerna.

A bágyoni állami gazdasághoz tartozó felvinci gazdaság-csoportban a kukorica gazos. Nagyobb benne a gyom, mint amekkora a kukorica. A gazdaság vezetősége nem szervezte meg idejében a munkaerők alkalmazását. A vezetőség nem tartotta szem előtt azt, hogy a kapálás, gyomirtás időnyomunka, amit időben kell teljesíteni. Megfelekedett arról, hogy a kapálás a bőséges termés egyik alapfeltétele s szorosan hozzátartozik a begyűjtési munkálatokhoz.

### A munkaerőhiány

általános probléma a bágyoni központhoz tartozó gazdaságoknál. A vezetőség hanyagsággal kezelte a kérdést, nem gondoskodott idejében alkalmazottakról s a környéken lévő szabad munkaerőket már más, távolabbi állami gazdaságok kötötték le. A küszöbön álló aratásra csak most gondolnak a gazdaság vezetői és saját bevallásuk szerint is nehezen kapnak majd munkaerőt.

### Tanuljunk:

## A mezei munkák menete a Szovjetunióban

A mezőgazdasági növények gondozásának legfontosabb hónapja június. Ukrajnában például a múlt évben június 15-re majdnem minden területen befejeződött a gabonafélék gyomlálása. Sztafropol vidékén 85, a rosztovi kerületben 83, Dnyepropetrovsk területén 99 százalékban végezték el a munkálatokat a fenti időre.

A tavaszi búzának különlegesen nagy szüksége van gondos és alapos gyomlálásra. A gyomirtásnál természetesen nem szabad felesleges munkát végezni. Előfordul ugyanis az, hogy később fognak hozzá. De az ilyen munkamódszert nagyon megszenvedik a növények.

Ez fordult elő a tambovi kerületben a múlt évben. Június első tíz napján csak egyes kerületekben gyomlálták ki a kölesvetést, körülbelül 400 holdnyi területen. Pedig a kölesföldek rendkívül nagy gazmennyisége

Az idő sürget. A bőséges esőzések hizlalják a fejlődő magot s a nap melege érleli a termést. Már alig néhány hét választ el a betakarítás megkezdésétől. A Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a minisztertanács határozata utmutatást adott az állami gazdaságoknak, a kollektív gazdaságok dolgozóinak, a szegény- és középparasztoknak arra, hogy miként készüljenek fel a terménybegyűjtésre. A munka országszerte folyik. Az állami gazdaságok, a kollektív gazdaságok dolgozói, a szegény- és középparasztok igyekeznek, hogy a legjobb körülmények között teljesítsék a terménybetakarítást. A bágyoni állami gazdaságban elmulasztották ezt. A hibákat itt is ki kell küszöbölni. Sztálin elvtárs arra tanít bennünket, hogy „a betakarítás időnyomunka, amely nem szeret várakozni. Ha idejében takarítasz be — nyertél, ha késel a betakarítással — vesztettél.” E tanítás szellemében meg kell javítani a bágyoni állami gazdaság munkáját, mert ezt megkívánja a dolgozó nép életszínvonalának növelése.

SZÉKELY GYÖRGY

mellett a gyomlálás halogatása mindennap jelentős termésvesztést okoz. A tambovi kerület kolhozai ebben az évben már nem esnek a rossz módszer hibájába. A Szovjetunióban a gyomláláshoz új rendszerű, kezelhető talajlazítókat használnak, amelyek egyidejűleg három sorköz tavadnak lazítani, még 35 centiméter szélesség mellett is.

A cukorrépa megritkítása is ennek az időszaknak munkája. Ha a kultivátorok kéziművelés előtt indítjuk meg, ennek az az előnye, hogy a kéziművelés sokkal könnyebbé válik.

Az elmúlt évek tapasztalatai azt mutatják, hogy idejében kell lebonylítani a fűkaszállást és a szénaszállítását. Azokon a területeken, ahol csapadékhiány van, a takarmánytartalékok fokozását, a takarmánynövények és fűkeverékek nyári felvetését tartják a legfontosabb rendszá-

bálynak a Szovjetunióban. Esőzések után búkkonyt és takarmányrépát vetnek. A délebbre fekvő területeken kölest vetnek a szénára, zöldtakarmány után pedig kukoricát.

## Versenyben a besztercei „Incaltă-mintea” dolgozói

BESZTERCE. — (Levelezőnk-től.) A besztercei „Incaltă-mintea” cipészszövetkezet dolgozói folytatják munkaversenyüket a második negyedévi terv teljesítése és tulszárnyalása érdekében. Mivel a nyersanyag kiutalását 45 nappal később kapták, a pártszervezet irányításával a szövetkezet dolgozói vállalták, hogy mennyiségileg és minőségileg határidőre teljesítik a tervet. A dolgozók a következő munkafelajánlásokat tették: Galan Ilie 10, Albu N. 2, Kovács József 3, Schneider Rudolf 2.5 és Kocsis Gábor 2 százalékkal javítják a minőséget. Utóbbi dolgozó 10 százalékos normatulszárnyalást is vállalt. Lesan Petrica, Morucan N. és Borsos János anyagmegtakarítást vállaltak. Lörinc Árpád javasolta, hogy mindennap öt dolgozó vállaljon önkéntes munkát. E javaslatot egyhanguan elfogadták.

Ifj Schwartz Géza.

## A kés fenésében rejlik a gyorsfémvágás módszere

forgácsolás folyamatainak behatóbb tanulmányozása. Fényképfelvétel segítségével megállapították, hogy a 100 méter percenkénti vágási sebességnél a forgácsolási nyomóerő támadáspontja a kés éléhez közeledik. Következésképpen, ha a késnek ellenkező értelmű, negatív vágási szögét adunk, akkor a forgács okozta nyomás nagyobb felületen oszlik el és így megóvjuk a kés élet a töréstől. Ismeretes, hogy vágás közben a surlódások következtében hő fejlődik, melynek mennyisége a forgácsolás sebességével nő. Köztudomásu, hogy a rapidacébből készített kés ellenáll körülbelül 500 foknak, a keményfém-ből készítették pedig 850–900 foknak. Az ilyen magas hőmérséklet csökkenteni a fém mechanikai tulajdonságait, azaz a megmunkálható darab mechanikai szilárdságának lényeges csökkentését idézi elő. A szerszámok elegendő a természetes hűtés, mivel a forgács általában nem marad egészen hanem darabokban pattan ki.

A gyorsfémvágási eljárás technológiájának sajátossága, hogy a nagy sebesség és hőmérséklet következtében a megmunkált felületek olyan simák, mintha lecsiszolták volna azokat s így legtöbb esetben az utólagos megmunkálás felesleges.

A Bortkevic késéinél legfontosabb rész a „forgácsolási homlok”, amely munka közben alakul ki a késen. Munka közben egy homorú

lyett a gyorsvágással 29.5 perc alatt történik.

A szovjet módszer nálunk is meghonosított számos üzemben. (Sovromtractor, Electroprecizie, Unirea, stb.) A fővárosi „Republica” és „Timpuiri Noi” üzemek két esztergályosa, Bivolán és Marinescu gyorsforgácsolási eljárást a petróleum szondacsövek végeinek menettel való ellátásánál alkalmazta. A vágási sebesség percenkénti 20 méterről 120 méterre emelték és így a 8 óra alatt eddig 50 darab cső helyett 250–300 csövet menetelnek.

A gyorsfémvágás új előrehaladott munkamódszer. A forgácsolás közben lejátszó jelenségeket alaposan kell ismerni és helyesen értelmezni, hogy a szerszám, a szerszám és a megmunkálható darab ne legyen kitéve veszélynek. Ezért okvetlenül szükséges a munkások technikai színvonalának emelése. Erre utal Bortkevic is, amikor azt mondja, hogy „nagy sebességek alkalmazása lehetetlen a munka emelkedett kultúrája nélkül, valamint a tudás és a kéz ügyesség összehangolt használata nélkül. Az esztergápadon dolgozás nemcsak fizikai munka, hanem szellemi munka is. Számításokhoz és technikai alkotásokhoz van köze. Az élet előre halad. Mi nem maradhatunk hátra. Hátramaradni annyit jelent, hogy passzívok vagyunk, de a passzivitás idegen valami a szovjet ember számára. Természetben rejlik, hogy mindig valami újra törekedjék. Így nevel bennünket Lenin és Sztálin pártja.”

Domsa Alexandru mérnök, a kolozsvári mechanikai intézet dékánja.

## Meghosszabbították a munkakönyvek igénylésének határidejét

**KOLOZSVÁR.** — Lapunk június 10-i számában közöltük, hogy a kibocsátandó munkakönyvek számanak pontos megállapítására minden vállalat és intézmény köteles június 10-ig bezárólag kimutatást benyújtani a megyei munkaerőelosztó hivatalhoz, amelyben pontosan feltünteti, hogy vállalatánál hány dolgozó jogosult munkakönyvre. Tekintettel arra, hogy az intézmények és vállalatok egy része még nem tett eleget e felhívásnak, a megyei munkaerőelosztó hivatal meghosszabbította az igénylések benyújtási határidejét. A benyújtás utolsó időpontja június 14. déli 2 óra. E határidő leteltével a megyei munkaerőelosztó hivatal csak a legindokoltabb esetben fogadja el a kérést.

## Pionirházat avattak Désen

**DÉS.** — (Tudósítónktól.) A napokban avatták fel Désen a pionirok házát. A városi park közelében egy villát rendeztek be erre a célra. Nagyszerű kert és uszmedence áll a pionirok rendelkezésére. Az avatási ünnepségen megjelent a Román Munkáspárt kiküldötte, valamint a tömegszervezetek és a helyi hatóságok képviselői.

Az ünnepi beszédek elhangzása után a pionirok kulturműsort tartottak. Ezután a pionirok vállalták, hogy még tevékenyebben harcolnak a tanulásban elért eredmények fokozásáért és a béke megvédéséért.

## Pioniravatás Ákoson

**AKOS.** — (Levelezőnkől.) Legutóbb Ákoson is felavatták a pionirokat. A tanulásban kitűnt szegény- és középparasztok gyermekeit jelölték és avatták pionirokká.

Az újonnan avatott pionirok boldogan viselik a vörös nyakkendőt és az avatási ünnepségen elhangzott ígéretükhöz hiven komoly munkával küzdenek a jobb előmenetelért és szüleikkel, valamint oktatóikkal szembeni magatartásuk javításáért.

Csenterj Béla

# S P O R T

## Meghívásos tör- és kardvívó versenyt rendez szombaton és vasárnap a kolozsvári vivó kerület

**KOLOZSVÁR.** — Szombaton és vasárnap meghívásos tör- és kardvívó versenyt rendez a kolozsvári vivókerület, amelyre meghívták az ország legjobb tör- és kardvívóit. A kardversenyt szombaton délután tartják, amelyen a bukaresti Hadsereg csapatából Istrate, Nico-

lau, Predescu, Slavescu és Valcea, továbbá: Mann (RNK Bank), Csipier (Metalul) Szatmár, Szántai (Haladás Nagyvárad), Szántai II. (MESE), Bartos (KESE), Guráth (KESE), Kökösi (KESE) és Bíró (Vörös Lobogó Dermata) mérkőznek.

A vasárnapi törversenyekben a következők vesznek részt: Galimír, C. Marinescu, N. Marinescu (RNK Bank), Nicolae Grigore, Georgescu és Valcea (Hadsereg), Guráth, Hintz, Orbán és Urai (KESE), Barta (Vörös Lobogó Dermata) és Matlac (Lokomotiva Bukarest.)

## Hat csapat egyforma eséllyel pályázik az NB II. tavaszi bajnokságára

Az NB. II.-ben szombaton és vasárnap játszik le a tavaszi bajnokság utolsóelőtti fordulóját. Ez a forduló a kolozsvári csapatokra nézve döntő jellegű lesz, mert nem kevesebb, mint hat csapat pályázik egyforma eséllyel a bajnokságra. Az utolsóelőtti forduló mérkőzései egyébként a következők:

**Kolozsváron:** KESE—Hadsereg és Lokomotiva—Partizanul Lupény. **Medgyesen:** Partizanul—Lokomotiva (Arad). **Szatmáron:** Lokomotiva—Metalul (Brád). **Aranyosgyéresen:** Metalul—Lokomotiva (Nagyvárad). **Vörös Acélon:** Metalul—Metalul (Nagybánya).

A kolozsvári csapatok meggyeztek abban, hogy a nagy melegekre való tekintettel a mérkőzéseiket külön-külön játsszák le. Szombaton délután 6 órakor a Gh. Gheorghiu-Dej sporttelepen a KESE—Hadsereg, vasárnap délután 6 órakor pedig a Lokomotiva—Partizanul Lupény mérkőzésre kerül sor.

Az NB. I.-ben 5 csapat pályázik a tavaszi bajnokságra. A vasárnapi utolsóelőtti fordulóban a következő mérkőzések kerülnek lejátszásra: **Buka-**

## Nagy formában Temesvár vizilabda válogatottja

**TEMESVÁR.** — A városok közötti vizilabda bajnokságok küzdelmeiben Temesvár vizilabdaválogatottja nagy formában játszva 31:0 (18:0) arányban győzött Szebenben a város válogatottja ellen. Marosvásárhelyen Nagyvárad válogatottja 16:0 (8:0) arányban vereséget szenvedett Marosvásár-

hely vizilabda válogatottjától. A városok közötti vizilabda mérkőzések küzdelmeiben Kolozsvár és Temesvár válogatottja egyforma pontarányral vezet. A két csapat vasárnap egymás ellen mérkőzik Kolozsváron.

## Levelezőink írják:

**MÓCSON** szerepelt az elmúlt napokban a kolozsvári Orvos-Gyógyszerészeti Intézet teke, sakk és labdarugó csapata. Ezen a három találkozóon a mócsi dolgozók kitűnően megállták helyüket, mert a labdarugásban 5:1 arányban, sakkban pedig 3:0 arányban győztek a kolozsváriak ellen, akik csak a tekében kerültek ki győztesként öt fa különbséggel. (Nagy Béla)

**SZATMÁRON** sportrepülő tanfolyamot rendeznek, amely iránt igen nagy az érdeklődés. A tanfolyamot két csoportban rendezik meg. A városi ideiglenes bizottság repülőteret bocsátott az iskola rendelkezésére, míg a hangárépítés költségeit a minisztérium viseli, a hangárhoz szükséges faanyagot az IPEIL dolgozói önkéntes munkájával termelik. A szükséges gépeket és eszközöket a sportrepülő központtól már meg is kapták és ahogy a hangár építkezési befejeződnek, a repülőtanfolyamra is sor kerül. (Jenei István)

**BETHLENEN** nagy érdeklődés mellett játszották le Kolozsvár és

Bethlen vegyes labdarugó csapatainak mérkőzését, amely izgalmas küzdelem után 3:3 (3:2) arányban döntetlenül végződött. A bethleni csapat, amely az utóbbi időben sorozatos sikereket ért el, most nagy lelkesedéssel készült a „Munkára és a RNK Védelmére Kész” sportkomplexum versenyeire. (Murányi Jenőné)

### Figyelem!

Június 16-án, pénteken nyílik meg a „P A T R I A” szabadtéri mozi a December 30.-utca 21. szám alatt, a volt „Redout”-étterem kerthelyiségében. Megnyitási műsor: **EMBEREK FEGYENCRIHÁBAN**. A berlini DEFA stúdió 1949. évi felvétele. Előadás este 9 és 11 órakor.

## Máramarosszigeti hírek

**MÁRAMAROSSZIGET.** — (Tudósítónktól.) A megyei ideiglenes bizottság egészségügyi ügyosztálya eredményes munkát fejt k. Egészségügyi csoportokat (szerveztek Jápán, Havasmezőn és Felsővisón. Az ellenőrzés során talált betegeket gyógykezelésre utalták. Ellenőrzik továbbá a szülőotthonokat és a konyhákat is. A szülész nőket átképző tanfolyamra hívták össze, Tizenkét tanuló részvételével egészségügyi iskolát létesítettek.

Falvakon eredményesen folytatják a golyva elleni küzdelmet. Havasmezőn például gyógykezeltek a betegeket és már javulás mutatkozik az iskolás gyermekek között.

Az orvosi bizottság 685 hadirokkantot küldött fűrdőre.

A városi ideiglenes bizottság kereskedelmi ügyosztálya közli, hogy azok a máramarosszigeti földművesek, akik három hektár földnél és egy tehénnél többel nem rendelkeznek, kötelesek egy tehén után évenként 220, két tehén után pedig 720 liter tejet beszállítani az „Arolacta”-nak.

A megyei ideiglenes bizottság ipari és mezőgazdasági ügyosztálya májusban teljesítette munkatervét. Asztalosműhelyt létesítettek, a gyulafalusi iskolát kijavították, az Izakonyhai iskolánál elvégezték az asztalosmunkát, a brádfalusi iskolánál befejezték a belső munkálatokat, Alsóronán befejezték az iskola építéséhez szükséges anyagokat, a dragomérfalvi iskola építését folytatják, Ruszkova, Deszsa és Havasmező községekben eserepet égettek.

Legutóbb hozzáfogtak a máramarosszigeti téglagyár építéséhez. Bisztrán mészgyárat, Szecsalon pedig kőbányát létesítettek, a szaploncai ásványvíz forgalombahozatalára intézkedéseket tesznek.

## Színház — Mozi — Opera

**AZ ÁLLAMI MAGYAR OPERA** Csütörtökön, június 15-én este 8 órakor: DON PASQUALE. Sorozatszám: 539.

**A MAROSVÁSÁRHELYI SZÉKELY SZÍNHÁZ VENDEGJÁTÉKA**

Június 14. Szerda 8 órakor: „DUDVA”. Szatmár.

Június 15. Csütörtök 8 órakor: „KISPOLGÁROK”. Szatmár.

Június 16. Péntek 8 órakor: „AZ ESZ BAJJAL JÁR”. Szatmár.

Június 17. Szombat 8 órakor: „DUDVA”. Nagykároly.

**JUNIUS 14-ÉN,** szerdán este 8 órakor a Magyar Művészeti Intézet végzős növendékeinek vizsgálódása az Allam: Magyar Színházban: Anyag és porcelán.

### MOZIK MŰSORA:

**NÉP MOZGO (POPULAR): KRISZ. TINA FŐHADNAGY.** Előadások: 3, 5, 7, 9.

**CAPITOL: VALAHOL BIZONIA-BAN.** Előadások: 5, 7, 9. Vasárnap 3 óratól.

**MUNKÁS MOZGO: A HÉTFEJŐ SÁRKÁNY.** Előadások: 5, 7, 9. Vasárnap délután 3 óratól.

**VÖRÖS CSILLAG MOZGO: VALAHOL BIZONIA-BAN.** Előadások: 4, 6, 8.

**„UJ IDŐK” MOZGO:** Román hiroadó 20 sz. — Szovjet hiroadó 9. sz. — Szovjet sport: Norvégia-ban 2 felvonás. — A természet titkai 4 felvonás. — Előadások kezdete mindennap 5 óratól, vasárnap délután 3 óratól.

## Közlemények

**A „VILAGOSSAG” KIADÓ HIVATALA SZABADSÁG-TÉR 31. SZÁM alól MOLOTOV-UTCA 16. SZÁM ALÁ,** a Magyar Népi Szövetség székházába költözik. Június 15-én már az új helyiségben folytatja munkáját. Telefonszáma változatlanul: 19-11.

**VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS** a következő 24 órára: Mérsékelt szél, kevés felhős, túlnyomóan derült égbolt. A hőmérséklet 2-3 fokkal emelkedik. Egész Erdélyben szép idő.

**KI TUD EOLA?** Budai György-ről, aki 1926-ban született, Budai Géza és Horváth Zsuzsa fia és Kassán vonult be katonának. Szülei kérik azt a kolozsvári férfit, aki gyermeküket 1943-ban a Kárpátokban látta, keresse fel őket Kolozsvár, Artelor-utca 11. szám alatti lakásukon.

**NE SZEDJÜK LE A ZÖLD DIÓT!** Az ideiglenes bizottság mezőgazdasági ügyosztálya közli a lakossággal és a gyümölcsösöskert tulajdonosokkal, hogy a földművelésügyi minisztérium határozata értelmében szigorúan tilos zöld diót vagy dióbelet tölpre befőzni. A befőttnek zöld dióból való készítése pazarlást jelent, mert hasonló készítményt lehet befőzni más gyümölcsből is, amely nagyobb mértékben beszerezhető. Akik jelen rendelkezés ellen vétettek, szigorú büntetésben részesülnek.

\* Mély fájdalommal jelentjük, hogy szeretteink, Ficzler Sándor és Ficzler Sándorné, szül. Seemann Margit temetése folyó hó 14-én, d. u. 5 órakor lesz a temető nagykápolnájából. A gyászoló család.

## APRÓHIRDETÉS

**VESZÜNK SÜRÖGÖSEN:** automata Bunkel- és Terezi-mérlegeket, tizedes mérlegeket, 200 literes vashordókat, jégsekreányeket, villamos jégsekreányeket és üzleti berendezéseket. „Alimentara” Állami Kereskedelmi Vállalat, Kolozsvár, Kossuth Lajos-utca 5. — **HÁLÓSZOBA,** konyhakredenc, két jó ágycéttel eladó, Monostor-utca 43, sörgyár után. — **RÁDIO** 4+1 acélsőves, perzsaszőnyegek, festett hármasszekerény, divány és egyéb tárgyak eladók, Copernicus-Ilona-utca 8. — **MODERN HÁLÓ,** Philips-rádió, iróasztal, konyhabutor eladó, Malom-utca 2, ajtó 11. — **ELADÓ** kitűnő állapotban levő fekete, keresztúros hangverseny-zongora, Grünfeld, Karl Marx-utca 5. — **FIKUSZ** szobanövény, óriás példány eladó, Március 6.-utca 3, II. emelet, ajtó 6. — **ELADÓ** alig használt két személyes díofurnéros rókamióvá, gyermekmérték, Páris 89. — **NAGYON JÓ** állapotban levő mely gyermekkosci eladó. Cim a kiadóban. — **ELADÓK:** beköltözhető, kertés családi ház, modern butorok, gyümölcsös, sasfák, goblelinek, festmények, csempékálya, női kerékpár. Fogarasi-utca 12. Kerckdomb. — **ALKALMAZUNK** autós- és Diesel-motorok javító, és szerelőműhely vezetésében jártas mérnököket vagy almérnököket. St. U. C., Kolozsvár, Karl Marx-utca 69, telefon: 17-20. — **KÉT DARAB** egy személyes heverő eladó, Malom-utca 20, kárpitosnál. — **RÓKAMIÓ,** kifogástalan állapotban sűrűségi eladó, Cosbuc (volt Bem)-utca 4. — **„CSÉPEL”** 100-AS motorkerékpárhoz motort vesznek. Ajánlatokat Tizesan Todor, Sarmasél, Gara, jud. Cluj címre kérek. — **DIFURNÉROS IRÓASZTAL** párnázott székkel, nagyon jó állapotban, kerti fonott garnitúra, kis jégsekreány eladók. Apáczai Cseri János-utca 26, Pé-

## Elveszett iratok

### PIERDERE DE ACTE

Următoarele acte personale au fost pierdute și posesorii lor le declară nule de drept în mainile oricui s'ar afla:

**STEIN LAZAR,** Cluj, Str. Paris Nr. 34, diploma de licență în drept, eliberat de Universitatea „Victor Babeș”, Cluj, Nr. Min. Instr. Publice 2594, Nr. Fac. de drept 621, din 26/I, 1937. 2995

**RUJA A. IOAN,** Jacob, jud. Cluj, Nr. 82, cartea de membru Nr. 8572-60158, eliberat de Sind. CFR. Cluj. 3000

**SILVIA SOLISCHI,** Cluj, Str. 6 Martie Nr. 2, cartea de membru Nr. 5173, eliberat de Cooperativa „Victoria”, Cluj. 3001

**BOTOS MARGARETA,** Cluj, Str. Motilor Nr. 28, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 29-435-1947, eliberat de Politia Cluj 3012

**TRUTA CLARA,** Cluj, Str. Papiu Ilarian Nr. 7, cartela de alimente tip D2, Nr. 2.035.779, eliberat de Sectia Comerciala, Cluj.

**SZEKELY MARTIN,** Tetis, jud. Cluj, permis de bicicleta Nr. 137-1950, (Nr. seriei 628-570), eliberat de Militia Huedin.

**SZENDREY COLOMAN,** Cluj, Colonia „Herbák János”, P. 2, Bon de consignatie, eliberat de „Consignatia” Intreprindere de Stat, Sucursala Cluj, la 1. Iunie 1950.

**ANTONI JOSIF,** Cluj, Str. Bobalna Nr. 43, Bilet de cal murg de 12 ani, Nr. 877.539, bilet de cal galben de 10 ani, custeaua in frunte Nr. 986.312. — **ANTONI FRANCISC,** Cluj, Str. Bobalna Nr. 43, bilet pentru iapa roiba de 12 ani, Nr. 678-459, eliberat de Cluj. 3030

**DEPARTAMENTUL APROVIZIONARII AL ARMATEI CLUJ,** Str. Molotov Nr. 35, actele autocomunului Nr. circulatiei 23-139. B. marca „Praga R. N.” seria motor 69.596 foaie de circulatie, permis fiscal, autorizatie transport RATA, clasaarea masinii.

**MÁTYÁS VASILE,** Cluj, Manastur 15, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 20.085-1947, eliberat de Politia Cluj.

### HETI LOTTO

Június 12-én kihuzott nyerőszámok:  
I. csoport: 32, 74, 57, 35, 42  
II. csoport: 43, 60, 87, 18, 51  
Prémium:  
I. csoportban: 232.300 lej  
II. csoportban: 264.836 lej  
III. csoportban: 116.150 lej

## Világosság

Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon: 15-35. — Kiadóhivatal: Szabadság-tér 31. Telefon: 19-11. — Laptulajdonos: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó RT. Felelős szerkesztő: LAZÁR JÓZSEF